



E 100% R



**MANIPULER AVEC SOIN
EPAGNE**

RAPPORT
SUR LE
DÉVELOPPEMENT
DURABLE
2007

PROFIL
p. 3

CASCADES :
UN MODÈLE, UNE
VISION
p. 4

ENVIRONNEMENT

ENVIRONNEMENT,
INNOVATION ET
ÉNERGIE : CASCADES
S'ENGAGE À FAIRE
ENCORE PLUS
p. 8

DES EMPLOYÉS
AU SANG VERT
p. 11

LE RECYCLAGE,
NOTRE SECONDE
NATURE!
p. 12

QUALITÉ DE L'EAU :
SOURCE DE FIERTÉ
p. 15

VALORISATION DES
DÉCHETS : FAIRE DU
NEUF AVEC DU VIEUX!
p. 16

QUALITÉ DE L'AIR :
L'ATMOSPHÈRE EST
FAVORABLE
p. 18

TRANSPORT :
DES INITIATIVES QUI
FONT DU CHEMIN!
p. 18

DES MESURES
ÉNERGIQUES!
p. 20

PLACE À L'INNOVATION!
p. 21

EMPLOYÉS
p. 23

SANTÉ ET SÉCURITÉ
DU TRAVAIL :
DES ORIENTATIONS
CLAIRES POUR DES
RÉSULTATS CONCRETS!
p. 28

COMMUNAUTÉ
p. 30

ÉCONOMIE
p. 34

RÉGIE
D'ENTREPRISE
p. 37

PROFIL

FONDÉE EN 1964, CASCADES ŒUVRE DANS LES DOMAINES DE LA FABRICATION, DE LA TRANSFORMATION ET DE LA COMMERCIALISATION DE PRODUITS D'EMBALLAGE ET DE PAPIERS TISSU COMPOSÉS PRINCIPALEMENT DE FIBRES RECYCLÉES. CASCADES REGROUPE PRÈS DE 14 000 FEMMES ET HOMMES TRAVAILANT DANS PLUS D'UNE CENTAINE D'UNITÉS D'EXPLOITATION MODERNES ET FLEXIBLES SITUÉES EN AMÉRIQUE DU NORD ET EN EUROPE. SA PHILOSOPHIE DE GESTION, SON EXPÉRIENCE DE PLUS DE 40 ANS DANS LE RECYCLAGE, SES EFFORTS SOUTENUS EN RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT SONT AUTANT DE FORCES QUI LUI PERMETTENT DE CRÉER DES PRODUITS NOVATEURS POUR SES CLIENTS. LES ACTIONS DE CASCADES SE NÉGOCIENT À LA BOURSE DE TORONTO SOUS LE SYMBOLE CAS. POUR EN SAVOIR D'AVANTAGE, CONSULTEZ CASCADDES.COM.

LES VALEURS QUI NOUS GUIDENT

**RESPECT
TRAVAIL D'ÉQUIPE
AUTONOMIE
CAPACITÉ D'ADAPTATION
INITIATIVE
COMMUNICATION**

**MESSAGE DU PRÉSIDENT
ET CHEF
DE LA DIRECTION**

CASCADES : UN MODÈLE, UNE VISION

Le 22 avril, Alain Lemaire a été élu « Personnalité de la semaine » du quotidien montréalais *La Presse* et de Radio-Canada. Cette nomination coïncidait avec le Jour de la Terre et visait entre autres à souligner l'engagement du président et chef de la direction de Cascades et de la famille Lemaire à l'égard de la protection de l'environnement.



En matière de développement durable, 2007 m'apparaît sans aucun doute comme une année charnière. Cascades se retrouve en effet au confluent de deux importants mouvements de fond.

LE PREMIER : son adhésion aux principes de développement durable depuis sa fondation, bien avant que ce concept n'émerge au sein de la conscience collective. La durabilité a toujours été très liée à la stratégie d'affaires et au succès de Cascades. Son expérience de près de 50 ans dans le recyclage, sa gestion toujours avant-gardiste de ses ressources humaines et ses efforts soutenus en recherche et développement n'en sont que quelques facettes. Cette approche est plus que jamais reconnue, appréciée et récompensée.

LE SECOND MOUVEMENT : sa vision, sans cesse renouvelée et plus que jamais stimulée. Alors que tout un chacun se qualifie aujourd'hui de « vert », Cascades se doit de demeurer la référence et le chef de file qu'elle est, crédible et solide.

UN MODÈLE...

Ce rapport vous le confirmera : Cascades est un modèle. Et ce, bien peu par vanité mais plutôt par nécessité au départ et par conviction aujourd'hui et pour demain. Les données, les chiffres et les témoignages présentés dans ces pages en font foi, tout comme les nombreuses initiatives ingénieuses et responsables des « Cascadeurs ».

... POUR L'ENVIRONNEMENT

Encore cette année, Cascades affiche des performances remarquables en matière de recyclage des fibres, de qualité de l'eau et de l'air, de revalorisation des déchets et de réduction de sa consommation d'énergie. Lors de notre colloque Environnement, innovation et énergie tenu en septembre, nous avons redéfini notre mission environnementale et renforcé notre engagement : des centaines d'employés y ont symboliquement apposé leur signature en promettant de consacrer toutes leurs énergies et leur talent à la poursuite des objectifs fixés lors de ce grand rassemblement.

... POUR SES EMPLOYÉS

Comme nous sommes convaincus qu'ils sont à la base de toutes nos réussites, nos employés se trouvent aussi au cœur de nos préoccupations. Ce sont eux qui, bon an mal an, nous permettent de progresser. Ainsi, nous veillons à toujours améliorer la sécurité dans leur lieu de travail, nous nous préoccupons de leur santé et de leur bien-être, nous tentons de leur offrir des conditions de travail et des avantages compétitifs et nous célébrons avec eux nos succès.

... POUR LA COMMUNAUTÉ

Même en cette période austère pour notre industrie, nous tenons à nous impliquer dans les communautés qui nous accueillent. Cette année, Cascades a résolument orienté ses dons et commandites vers l'environnement et le développement durable. Plus que des commandites, ces initiatives deviennent donc de véritables partenariats, faits d'échanges de connaissances et fertiles en découvertes et bonnes idées. Nous ne délaissions cependant pas pour autant nos engagements à l'égard d'organismes socio-communautaires, d'institutions d'enseignement et d'athlètes amateurs.

... POUR L'ÉCONOMIE

En dépit des conditions difficiles auxquelles nous sommes soumis, de l'envolée du huard à celle des prix de la fibre et des coûts de l'énergie, Cascades a maintenu un niveau de profitabilité respectable grâce à l'ingéniosité de ses employés et à la mise en œuvre d'initiatives stratégiques.

UNE VISION...

Alors que, heureusement, de plus en plus d'entreprises prennent le virage vert, Cascades file en ligne droite sur la route du développement durable depuis ses débuts. Nous voulons conserver cette avance et demeurer une organisation phare en la matière.

LE GÉNIE DE NOS GENS

Nous demeurons l'une des entreprises investissant le plus en recherche et développement. Un véritable système de gestion de l'innovation a été élaboré lors du colloque précédemment mentionné. Forts de l'audace et du savoir-faire de nos employés, nos produits s'imposent dorénavant comme le choix environnemental par excellence.

PLEIN GAZ VERS UNE BOURSE DU CARBONE!

L'année 2007 a été pour moi l'occasion de faire quelques sorties médiatiques engagées, notamment en faisant la promotion de la mise en place d'une Bourse canadienne du carbone. Ce système, dont l'efficacité a déjà fait ses preuves ailleurs, contribue à la lutte contre les changements climatiques tout en étant financièrement avantageux pour les entreprises qui investissent afin de réduire leur empreinte environnementale. Une telle Bourse serait plus que bénéfique pour Cascades qui, année après année, affiche une importante diminution de ses émissions de gaz à effet de serre.

C'est donc avec une fierté certaine que je vous invite à lire notre rapport sur le développement durable 2007. Son contenu est tout à l'honneur de nos employés, qui sont les principaux artisans de notre performance et la première inspiration de notre vision.

Alain Lemaire

Président et chef de la direction
de Cascades inc.

ENVIRONNEMENT, INNOVATION ET ÉNERGIE

CASCADES S'ENGAGE À FAIRE ENCORE PLUS

Pour refléter son engagement sans cesse renouvelé envers la protection de l'environnement, Cascades a redéfini en 2007 sa mission environnementale :

Agir
Communiquer
Travailler
Identifier
Optimiser
Normes

AGIR comme leader du développement durable dans la fabrication de produits
→ COMMUNIQUER notre performance environnementale et écologique aux employés, à nos clients et au public → TRAVAILLER à réduire les rejets émis dans l'eau et dans l'air et promouvoir les 3RV (réduire, réutiliser, recycler, valoriser)
→ IDENTIFIER les possibilités d'amélioration, les mettre en application et quantifier les gains → OPTIMISER la consommation énergétique et favoriser les énergies renouvelables ainsi que celles issues des résidus → NORMES : se conformer aux lois et règlements

Cette démarche s'est concrétisée lors d'un colloque interne intitulé Environnement, innovation et énergie, qui a eu lieu en septembre 2007. Lors de cet événement à carbone neutre, deux cents employés ont été appelés à prendre des engagements concrets pour les quatre années à venir, en tenant compte du positionnement stratégique de Cascades à l'égard des questions environnementales. Voici un sommaire des engagements pris lors du colloque et entérinés par l'ensemble des unités de Cascades :

**RENFORCEMENT
DU PROGRAMME
DE RÉCUPÉRATION
DES USINES**

**RÉDUCTION DES
DÉBITS D'EFFLUENT
FINAL DE
15 À 30 %**

**SUIVI MENSUEL DES
INDICATEURS DE PERFORMANCE
EN ÉNERGIE ET DÉFINITION
DE NOUVEAUX OBJECTIFS
DE RÉDUCTION ÉNERGÉTIQUE
PAR USINE**

**POURSUITE DE LA REVUE
COMPLÈTE DES PRATIQUES
DE GESTION DE L'EAU,
DES ENCRE ET DES COLLES**

Le colloque a également été l'occasion de souligner l'apport environnemental exceptionnel de quatre de nos unités, qui ont amélioré de manière significative leur performance en la matière :

**NORAMPAC – MISSISSAUGA,
COURONNÉE « USINE LA PLUS
PERFORMANTE » POUR AVOIR
AUGMENTÉ LA VALORISATION
DE SES RÉSIDUS DE
67 %
ENTRE 2002 ET 2006**

**NORAMPAC INDUSTRIES INC.,
NIAGARA FALLS DIVISION,
L'USINE LA PLUS MÉRITANTE
SUR LE PLAN DE LA RÉDUCTION
DES ÉMISSIONS ATMOSPHÉRIQUES
POUR AVOIR ÉLIMINÉ**

**95 %
DE SES ÉMISSIONS DE GAZ
À EFFET DE SERRE DEPUIS 2003**

**CASCADES PAPIER KINGSEY
FALLS, USINE AYANT ACCOMPLI
UN TRAVAIL REMARQUABLE
EN RÉDUISANT SON
DÉBIT D'EFFLUENT DE
73 %
ENTRE 2002 ET 2006**

**CASCADES GROUPE PAPIERS FINS INC.,
DIVISION ROLLAND, RÉCOMPENSÉE
POUR SON PROJET ÉNERGIE BIOGAZ,
QUI A RÉDUIT DE PLUS DE**

**62 %
SES ÉMISSIONS DE GAZ À EFFET DE
SERRE GRÂCE AU BIOGAZ, UNE SOURCE
D'ÉNERGIE ALTERNATIVE PEU COMMUNE**

BAS LES MASQUES!

TerraChoice Environmental Marketing, un organisme qui certifie les produits portant la marque ÉcoLogo, a répertorié six « péchés de lavage vert » commis par des entreprises qui prétendent, à tort, mettre en marché des produits écologiques. En marge de cette étude, TerraChoice a étudié 1018 produits de consommation faisant 1753 revendications écologiques. Parmi ces produits, un seul véhiculait des revendications écologiques entièrement véridiques : l'essuie-tout Cascades exempt de chlore, contenant des fibres recyclées et arborant des logos écologiques légitimes.

NOS PAPIERS EN VEDETTES

Cascades Groupe Tissu produit des papiers hygiéniques et essuie-tout 100 % recyclés et fabriqués selon des procédés rigoureusement écologiques, c'est-à-dire avec 80 % moins d'eau que la moyenne de l'industrie et séchés au gaz naturel. Le Groupe a lancé au printemps dernier petitgestevert.ca, une campagne de marketing viral qui propose des capsules vidéo où des personnalités du monde du spectacle canadien témoignent de l'importance de faire de petits gestes simples au quotidien pour la sauvegarde de l'environnement.

Le site a attiré plus de 80 000 visiteurs qui sont venus s'inspirer de témoignages et d'idées pour diminuer leur impact sur l'environnement et qui ont été invités à « passer le message » à leurs collègues et amis.

Petitgestevert.ca a d'ailleurs obtenu une nomination dans la catégorie « Site promotionnel, volet marketing interactif » lors du 13^e concours Boomerang qui récompense les meilleures communications interactives et sites Web au Québec.





Dany Couture,
Éco-Héros 2007

DES EMPLOYÉS AU SANG VERT

Pour souligner son partenariat avec le Jour de la Terre Québec et Earth Day Canada, Cascades a lancé à l'intention de ses unités canadiennes le concours Éco-Héros, qui vise à reconnaître l'apport d'un employé qui accomplit des gestes remarquables dans son quotidien pour la préservation de l'environnement. Le grand gagnant de l'édition 2007 est Dany Couture de l'usine de traitement des eaux de Kingsey Falls (Québec). Entre autres gestes écologiques, Dany se rend au travail à vélo, composte les résidus de table et récupère l'eau de sa laveuse. Félicitations à l'Éco-Héros Cascades!

DES COMITÉS VERTS VOIENT LE JOUR

Le Centre de la technologie de l'information Laurent-Lemaire s'est doté en 2007 d'un comité « vert ». Parmi les initiatives mises de l'avant par le comité, notons l'utilisation de produits biodégradables pour le nettoyage, l'installation de bacs de recyclage supplémentaires dans la salle à manger des employés et la diffusion de capsules environnementales destinées aux employés du Centre. Dans un avenir prochain, le comité vise à instaurer un système de compostage des déchets organiques du Centre, à remplacer la vaisselle jetable par des articles réutilisables et à obtenir l'attestation ICI, ON RECYCLE! émise par le gouvernement du Québec.

Le Centre de recherche et développement de Cascades a aussi son comité vert, lequel a entrepris des initiatives telles que l'aménagement d'espaces de stationnement réservés aux covoitureurs, un audit de réduction énergétique, l'installation d'un bac de compostage ainsi que l'élimination des tasses jetables.

NORAMPAC EMBOÎTE LE PAS!

En collaboration avec le Service environnement, Norampac a lancé le programme Envirobox, lequel fournira aux usines l'appui nécessaire pour améliorer leurs performances en matière de réduction de la consommation d'eau, de conformité des effluents, de recyclage ou encore de gestion des encres et de la colle. Les usines de cartons-caisses de Norampac fabriquent leurs papiers à partir de 80 % de fibres recyclées.

LE RECYCLAGE

NOTRE
SECONDE NATURE

CASCADES EST LE
1^{er}
RÉCUPÉRATEUR
DE VIEUX PAPIERS
AU CANADA

ET LE
11^e
EN IMPORTANCE
AU MONDE.

CASCADES
TRAITE CHAQUE ANNÉE
2,8 MILLIONS
DE TONNES COURTES
DE FIBRES RECYCLÉES ET
77 %
DES MATIÈRES PREMIÈRES
UTILISÉES POUR FABRIQUER
SES PRODUITS PROVIENNENT
DE FIBRES RECYCLÉES.

CASCADES
SAUVEGARDE
ANNUELLEMENT
L'ÉQUIVALENT
DE PRÈS DE
47 MILLIONS
D'ARBRES.



LA FABRICATION DE PRODUITS À PARTIR
DE PAPIER RECYCLÉ RÉDUIT CONSIDÉRABLEMENT
L'UTILISATION DE FIBRES VIERGES,
MÊME SI CELLES-CI DEMEURENT NÉCESSAIRES
EN TANT QUE POINT DE DÉPART DE LA BOUCLE
DU RECYCLAGE. LORSQU'ELLE UTILISE
DES FIBRES VIERGES, CASCADES PRIVILÉGIE
DES SOURCES GÉRÉES DE MANIÈRE DURABLE.

**AINSI, ELLE CONTRIBUE AU MAINTIEN
DE LA DIVERSITÉ BIOLOGIQUE DES FORÊTS,
DE LEUR PRODUCTIVITÉ ET DE LEUR
CAPACITÉ DE RÉGÉNÉRATION
À LONG TERME.**



LA DIVISION ROLLAND
DE CASCADES PRODUIT
UNE GAMME
DE PAPIERS ALCALINS
DE QUALITÉ FAITS À
→ **100 %** ←
DE FIBRES
POSTCONSOMMATION

LA DIVISION ROLLAND DE
CASCADES EST LA SEULE USINE
CANADIENNE POSSÉDANT LA
CERTIFICATION
PROCÉDÉ SANS CHLORE DE LA
CHLORINE FREE
PRODUCT ASSOCIATION
ET LA CERTIFICATION
ÉCOLOGO
D'ENVIRONNEMENT CANADA
DANS LE CADRE DU PROGRAMME
D'ÉCOÉTIQUETAGE
CHOIX ENVIRONNEMENTAL.

EN AVRIL,
QUEBECOR S'EST ENGAGÉ
À IMPRIMER LA TOTALITÉ
DE SES LIVRES EN NOIR ET BLANC
SUR DU PAPIER FAIT DE FIBRES
100 %
POSTCONSOMMATION DE CASCADES.
CE PROJET PERMETTRA LA
SAUVEGARDE DE
34 000
ARBRES PAR ANNÉE.

... **SUCCÈS DE LIBRAIRIE ASSURÉ!** ...

CASCADES A ÉTÉ CHOISIE POUR
FABRIQUER LE PAPIER RECYCLÉ QUI A
SERVI POUR UNE PARTIE DE
L'ÉDITION COMMERCIALE AMÉRICAINE
ET POUR LA TOTALITÉ DES ÉDITIONS
DE LUXE AMÉRICAINE ET QUÉBÉCOISE DU LIVRE

HARRY POTTER
ET LES
RELIQUES DE LA MORT.

FIBRES RECYCLÉES ¹

FIBRES RECYCLÉES (MILLIONS DE TONNES COURTES)



POURCENTAGE DE FIBRES RECYCLÉES (%)



EAU ¹

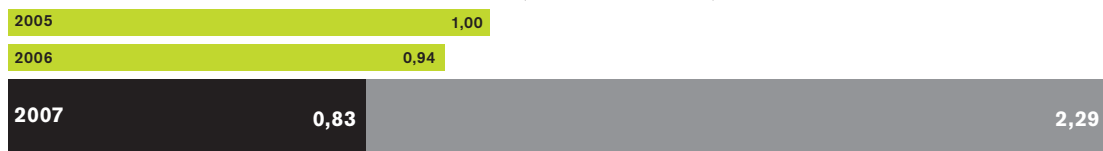
CONSOMMATION D'EAU (M³ PAR TONNE MÉTRIQUE)



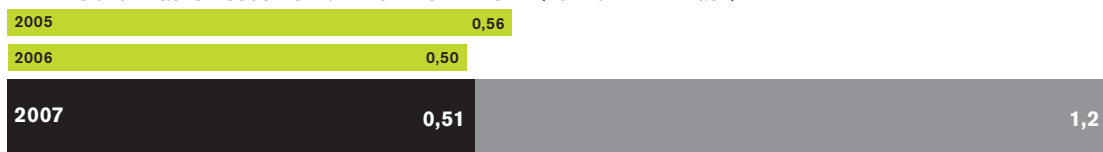
USINES CONSOMMANT MOINS DE 10 M³ / TONNE MÉTRIQUE



RÉSIDUS SOLIDES EN SUSPENSION REJETÉS DANS L'EFFLUENT (KG / TONNE MÉTRIQUE)



MATIÈRES ORGANIQUES DISSOUTES REJETÉES DANS L'EFFLUENT (KG / TONNE MÉTRIQUE)



¹ REPRÉSENTE 100 % DE CASCADES ET DE NORAMPAC.

■ MOYENNE DE L'INDUSTRIE CANADIENNE

SOURCE : ASSOCIATION DES PRODUITS FORESTIERS DU CANADA (2005)

Cascades utilise en moyenne

10,5 m³

d'eau par tonne métrique de papier, soit

5 x

moins que l'industrie canadienne qui consomme en moyenne

52,4 m³

15

usines de pâtes et papiers de Cascades fonctionnent
aujourd'hui avec moins de

10 m³

d'eau par tonne de papier, dont

8

avec moins de

5 m³

Dans les usines de Cascades,
chaque goutte d'eau aura servi jusqu'à

40 x

avant de retourner à sa source.

UNE SOURCE DE FIERTÉ :
LA QUALITÉ DE

L'EAU

Le recours au peroxyde d'hydrogène et à l'hydrosulfite de sodium
à la place du chlore dans la fabrication de pâtes blanchies permet l'élimination de
composés halogénés dans nos effluents.

VALORISATION DES DÉCHETS

**FAIRE DU NEUF
AVEC
DU VIEUX!**

Cascades fait beaucoup plus que récupérer et transformer la matière première. Elle recycle aussi les déchets issus des procédés de fabrication.

Des notes parfaites!

Les usines de Cascades valorisent en moyenne 73 % de leurs résidus. Signe qu'il est toujours possible de faire mieux même si nous atteignons des sommets inégalés au sein de notre industrie, nos usines de La Rochette en France et d'Arnsberg en Allemagne ont obtenu une note parfaite en valorisant 100 % de leurs résidus en 2007.

Objectif zéro déchet!

Démarré en 2002, le programme de récupération multimatière de Cascades bat maintenant son plein grâce à la participation active de toutes les unités. Ce grand effort collectif vise à recycler ou à éliminer sans dommage pour l'environnement toutes sortes de déchets d'usine. Le programme permet la gestion réfléchie des matières résiduelles incluant les matières dangereuses et le matériel électronique et la transformation des déchets organiques en compost. Pour Cascades, l'objectif ultime est d'offrir une deuxième vie à tous ses déchets!

Les vertus cachées de la boue

Plutôt que de prendre le chemin du site d'enfouissement, les boues de désencrage sont réutilisées comme bourrage dans le carton multicouche et comme masse dans le papier tissu industriel. Un partenariat de recherche d'une valeur de 500 000 \$ échelonnés sur trois ans (2006-2008) a été noué avec l'Université de Sherbrooke en vue d'évaluer la pertinence de l'utilisation des boues de désencrage comme couche étanche pour recouvrir les lieux d'enfouissement afin d'en récupérer les biogaz.

De plus, ces boues sont également utilisées en agriculture pour amender le sol.

Une idée bouillonnante!

Le 28 février, le gouvernement de l'Ontario a annoncé un investissement de 6 M\$ à l'usine de fabrication de cartons-caisses Norampac – Trenton pour la construction d'une nouvelle bouilloire de résidus de bois et de cogénération. Cet équipement permettra de réduire le gaspillage des résidus de bois qui seraient normalement envoyés dans des sites d'enfouissement et réduira les émissions de gaz à effet de serre de plus de 70 000 tonnes métriques de CO₂ par année.

Plein biogaz vers l'innovation!

Dans le contexte du projet énergie biogaz de Cascades Groupe Papiers Fins inc., Division Rolland, lors du Gala des Prix d'Impression environnementale, Cascades a été récompensée deux fois plutôt qu'une avec le titre de « Fournisseur le plus écologiquement innovateur » et le prix bronze pour le « Fournisseur avec le procédé écologique le plus innovateur ». Une première au Québec, le projet énergie biogaz permet la valorisation des gaz issus de la décomposition des déchets au site d'enfouissement sanitaire situé à Sainte-Sophie (Québec). Au cours de l'année 2008, la Rolland prévoit également produire le bilan carbone de son papier Enviro100 pour pouvoir en rendre compte aux consommateurs.

Ici – et là – on recycle!

En juin, Cascades Récupération Lachine a reçu l'attestation ICI ON RECYCLE! du gouvernement du Québec. Cascades Récupération Lachine met en valeur 98 % des rejets issus de ses opérations de tri ainsi que de ses activités administratives.

Une bonne nouvelle ne venant jamais seule, Cascades Récupération a également annoncé en 2007 qu'elle est désormais la partenaire officielle du gouvernement du Québec dans le programme ICI ON RECYCLE! visant à reconnaître les établissements ICI (Industries, Commerces, Institutions) qui atteignent les objectifs du programme. Ce partenariat servira de tremplin pour les unités de Cascades et pour leur clientèle désirant suivre l'exemple de Cascades Récupération Lachine et de Cascades Inopak et obtenir à leur tour la prestigieuse attestation.

QUALITÉ DE L'AIR

L'ATMOSPHÈRE EST FAVORABLE

RÉDUCTION

En 2007, Cascades a diminué de 5 % l'intensité de ses émissions de gaz à effet de serre. L'entreprise a réduit ses émissions totales de gaz à effet de serre de 7 %, dont 30 % est associé au programme d'efficacité énergétique mis de l'avant par toutes les unités. À ce chapitre, l'usine de papiers fins de Saint-Jérôme (Québec) a réduit ses gaz à effet de serre de 76 % depuis l'avènement du projet énergie biogaz en 2004. De même, l'usine de cannelure de Cabano (Québec) a réalisé des réductions de 61 % grâce à une nouvelle

chaudière à résidus de bois qui en a remplacé une qui fonctionnait à l'huile.

CERTIFICATION

Cascades Djupafors est devenue en mai la première entreprise au monde capable de fournir à ses clients une déclaration environnementale de ses produits qui repose sur l'émission de CO₂, appelée DEP (Déclaration environnementale de produits). Située en Suède, cette usine fabrique des cartons plats couchés.

TRANSPORT

DES INITIATIVES QUI FONT DU CHEMIN!

LA CENTAINE DE CAMIONS LOURDS DE CASCADES NE CONSOMMENT EN MOYENNE QUE 36,2 LITRES DE CARBURANT PAR 100 KILOMÈTRES.

DES PARTENARIATS

Cascades est partenaire du programme Smartway, mis en œuvre par l'Agence américaine de protection de l'environnement et dont l'objectif est d'aider les transporteurs à diminuer leur consommation de carburant. L'entreprise a également participé au programme Acquis Route, qui vise à démontrer l'importance des nouvelles technologies pour améliorer les performances énergétiques des véhicules et ainsi réduire l'émission des gaz à effet de serre. Enfin, en collaboration avec les gouvernements du Québec et du Canada, Cascades a pris part à l'Énergotest 2007 en fournissant camions et camionneurs lors de l'essai sur piste de nouvelles technologies écoénergétiques. L'objectif du projet était d'évaluer la pertinence de certaines technologies liées à la réduction de la consommation de carburant et des rejets de polluants.

Ces engagements témoignent de la volonté de l'entreprise de maintenir son statut de chef de file dans l'industrie du transport en ce qui concerne la protection de l'environnement.

DES ASTUCES

Fort de la sensibilisation faite auprès de ses chauffeurs depuis déjà plusieurs années, Cascades a accepté le défi de réduire sa consommation de carburant proposé par l'émission *La vie en vert*, diffusée sur les ondes du réseau Télé-Québec. Cascades Transport a ainsi programmé huit camions de sa flotte montréalaise afin que leur moteur s'arrête automatiquement au bout de quatre minutes de marche au ralenti, évitant ainsi l'émission de 4 litres de carburant à l'heure.

DES PRIX

En avril, Cascades Transport a reçu le Prix de la flotte de camions la plus propre remis par l'Association des mandataires en vérification mécanique du Québec. Ce prix est décerné à la flotte de camions québécoise la plus exemplaire sur le plan environnemental, en fonction de la qualité de l'entretien de ses camions.

DES VÉHICULES VERTS

Cascades incite tous ses employés qui utilisent des véhicules de fonction à recourir aux voitures fonctionnant au diesel ou ayant une consommation d'essence inférieure à 9 litres aux 100 kilomètres. Ces véhicules, notamment les voitures hybrides, sont aussi préconisés pour la flotte d'automobiles de location de Cascades.

EN 2007, CASCADES
A DIMINUÉ DE

5 %

L'INTENSITÉ DE SES
ÉMISSIONS DE GAZ À
EFFET DE SERRE.



DES MESURES ÉNERGIQUES!

EN 2007, CASCADES A AMÉLIORÉ SON RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE DE PRÈS DE 1%, CE QUI REPRÉSENTE UNE ÉCONOMIE DE PLUS DE 808 000 GJ, OU ENCORE, DE 8,9 M\$!

Le Groupe d'intervention en énergie (GIE) de Cascades a souligné en 2007 ses 10 ans d'existence. En créant en 1997 cette équipe spécialisée, Cascades a pris les devants en matière d'efficacité énergétique avant même que l'enjeu ne devienne un défi planétaire. Pour cette initiative, Cascades fait partie des lauréats des prix Énergia 2007 remis par l'Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie. L'entreprise a été récompensée dans la catégorie « GEst durable – Secteur industriel » pour l'implantation du GIE.

Depuis 2004, afin de mieux soutenir le GIE, Cascades investit 2 M\$ annuellement dans un fonds consacré uniquement à la réalisation de projets énergétiques. En 2007, le fonds d'investissement en énergie a injecté plus de 9 M\$ dans la réalisation de projets d'efficacité énergétique. À titre d'exemple, 1,8 M\$ ont été investis dans des projets d'éclairage

destinés aux usines utilisant un système désuet et ont généré à eux seuls des économies de l'ordre de 618 000 dollars. Dans l'ensemble, les projets d'efficacité énergétiques entrepris grâce au fonds d'investissement ont permis à Cascades d'économiser 1,5 M\$ en 2007.

En collaboration avec le GIE, un outil d'analyse comparative a été élaboré afin de permettre aux usines de Cascades de se situer par rapport à leurs semblables, tant à l'intérieur de l'entreprise que dans l'industrie en général. Le GIE est également à l'origine de plus de 170 études qui ont conduit à l'optimisation ou à la réalisation de projets énergétiques en usine.

Les 44 unités de Cascades qui consomment le plus d'énergie sont désormais intégrées au SIGE (système d'information sur la gestion de l'énergie). On estime que les économies liées à la simple application de ce procédé de mesurage en temps réel représentent près de 13 M\$. Grâce à l'implantation du SIGE, certaines usines ont réussi à réduire de 20 % leurs coûts énergétiques.

« Cascades a toujours été pour moi une entreprise modèle sur le plan de l'environnement et de l'économie d'énergie. J'ai également toujours été fasciné par la qualité de sa gestion et de ses rapports avec ses employés. Pour ces raisons, aider Cascades à aller plus loin dans son cheminement vers le développement durable est une fierté pour notre organisation. »

DANIEL NORMANDIN,

DIRECTEUR EXÉCUTIF DU CIRAIQ

(Centre interuniversitaire de recherche sur le cycle de vie de produits, procédés et services).

« En tant qu'entreprise socialement responsable, nous croyons qu'il est indispensable d'adopter des emballages qui permettent de réduire efficacement les pressions sur l'environnement. En raison des qualités écologiques du Bioxo^{MC}, son implantation dans l'ensemble de notre réseau de pâtisseries est un investissement qui répond aux attentes de nos clients et à celles des générations futures. »

JEAN-PIERRE LÉGER,

PRÉSIDENT ET CHEF DE LA DIRECTION DU GROUPE ST-HUBERT.

PLACE À L'INNOVATION!

Véritables moteurs de l'innovation, la recherche et le développement occupent une place enviable au cœur des priorités de Cascades. Celle-ci fait d'ailleurs partie des 100 entreprises canadiennes ayant investi le plus en recherche et développement selon le classement de la firme RESEARCH Infosource Inc. Cascades a progressé pour passer du 74^e rang en 2006 au 50^e rang en 2007.

UN PARTENAIRE EXPERT

Cascades est partenaire depuis le 8 mai du Centre interuniversitaire de recherche sur le cycle de vie des produits, procédés et services (CIRAIG) de l'École Polytechnique. Par sa contribution, Cascades participe à l'évolution des connaissances dans ce domaine de la science qui étudie l'ensemble des répercussions environnementales – à partir de l'extraction de la matière première jusqu'à la fin de vie – des produits et services d'une entreprise. Ce partenariat est d'une durée de cinq ans.

L'INNOVATION DURABLE SELON CASCADES

En mars, Cascades lançait Bioxo^{MC}, la première gamme de contenants faits de mousse de polystyrène entièrement oxo-dégradables. Les contenants Bioxo^{MC}

possèdent la particularité de se dégrader à l'intérieur d'un laps de temps de trois ans, contrairement aux contenants en mousse de polystyrène traditionnelle qui nécessitent plusieurs centaines d'années pour ce faire. Grâce à ce nouveau produit, Plastiques Cascades a reçu un Certificat de reconnaissance des Prix canadiens d'innovation de 2007 dans la catégorie « conception et commercialisation de nouveaux produits ».

Cascades a lancé au printemps la campagne Green Play pour promouvoir ses emballages multimédias pour disques compacts, DVD et jeux vidéo de console faits de fibres 100 % recyclées. La gamme des cartons plats Cascades comporte 12 marques de cartons entièrement fabriqués à partir de fibres recyclées.

Cascades Groupe Tissu a pour sa part lancé son programme de distributrice exclusive Tandem et l'unique papier à main North River Ivoire fait à 100 % de fibres recyclées postconsommation.

En 2007, Cascades Groupe Tissu a également pris l'initiative d'inscrire la valeur environnementale de ses produits sur leur emballage, ce qui constitue une innovation en matière de marketing et apporte un avantage compétitif à Cascades.

Valeur environnementale par paquet de 12 rouleaux doubles

Facteur	Teneur
Contenu recyclé (majorité de fibres postconsommation)	100 %
Fibre vierge	0 %
Blanchiment au chlore	0 %
Économie d'eau dans la fabrication par rapport à la moyenne de l'industrie	80 %
Propriétés hypoallergéniques	100 %
Parfums et colorants ajoutés	0 %
Certifications environnementales	2
Qualité	100 %

MATIÈRES RÉSIDUELLES ¹

RÉSIDUS VALORISÉS (% DU TOTAL GÉNÉRÉ)

2005	75
2006	71
2007	73

ÉMISSIONS ATMOSPHÉRIQUES ¹

ÉMISSIONS DE CO₂ (KG / TONNE MÉTRIQUE)

2005	327
2006	301
2007	286

MATIÈRES PARTICULAIRES (KG / TONNE MÉTRIQUE)

2005	0,37
2006	0,39
2007	0,31

ÉNERGIE ¹

CONSOMMATION D'ÉNERGIE (MILLIONS DE GJ)

2005	37
2006	36
2007	35

NOS EMPLOYÉS

MATIÈRE PREMIÈRE
DE NOS SUCCÈS





EN 2007, CASCADES A VERSÉ **955 MILLIONS \$** À SES EMPLOYÉS DANS LE CADRE DE SA POLITIQUE GLOBALE DE RÉMUNÉRATION.

Le partage des profits existe depuis la fondation de Cascades. Ce mode d'application de l'apport des employés au succès de l'entreprise demeure une marque de reconnaissance bien au-delà de ce que représente le bénéfice financier. En outre, tous les employés canadiens ont la possibilité de devenir actionnaires en participant au régime d'achat d'actions de Cascades.

En plus d'une rémunération compétitive avec des bénéfices marginaux traditionnels, tels qu'un régime complémentaire de retraite, un plan d'assurance collective complet et un régime de vacances avantageux, les employés de Cascades peuvent profiter d'un ou de plusieurs des bénéfices suivants :

Retraite progressive;
Bourses d'études;
Allocations pour formation continue;
Abonnements sportifs;
Programme d'aide aux employés;
Tournois sportifs intercompagnies;
Emplois d'été pour enfants d'employés aux études;
Programme de reconnaissance soulignant l'ancienneté.

Le modèle d'affaires de l'entreprise en a fait un employeur de choix et lui vaut, entre autres, d'être citée en exemple dans de nombreuses écoles de gestion. En 2007, Cascades a fait l'objet de quelques études de cas de HEC Montréal faisant état de l'avant-gardisme de l'entreprise en matière de relations humaines.

DIX BOUGIES POUR LE CENTRE DE FORMATION DE CASCADES!

En 2007, les investissements en formation ont totalisé 13 M\$, ce qui représente 2 % de la masse salariale et dépasse amplement les exigences gouvernementales. Un tel exploit est largement attribuable à la contribution exceptionnelle du Centre de formation de Cascades, renommé le Centre de développement des compétences Alain-Lemaire pour souligner son dixième anniversaire. Des programmes de cours à distance, des conférences sur des sujets d'actualité, des formations en ligne, des ateliers interactifs et des programmes de *coaching* et de mentorat font partie de la gamme de services offerts par le Centre, le tout

s'effectuant dans un esprit de transfert des valeurs fondamentales de Cascades.

En 2007, avec la collaboration de l'équipe du Centre de développement des compétences Alain-Lemaire, 390 000 heures de cours ont été données à 10 000 employés dans toutes les catégories de postes.

POUR UNE RELÈVE SOLIDE

Cascades a mis sur pied un plan de relève à l'intention des employés qui démontrent la capacité et l'intérêt d'accéder à de nouvelles responsabilités. Orchestré autour d'une série de postes-clés, ce plan vise d'abord à identifier les candidats potentiels, puis à évaluer leurs compétences et à concevoir pour eux un programme de développement personnalisé.

Cascades continue également de favoriser l'embauche de stagiaires et d'étudiants. En 2007, 822 jeunes gens ont ainsi eu la chance d'acquérir une première véritable expérience de travail au sein d'une grande entreprise.

CASCADES SALUÉE PAR SES PARTENAIRES

Cascades a été nommée « Employeur de l'année » par l'Ordre des comptables en management accrédités du Québec (CMA) reconnaissant sa contribution au rayonnement du titre de CMA.

Plusieurs prix soulignent l'excellence de Cascades en matière de gestion des ressources humaines, et certaines unités se distinguent année après année à ce chapitre. C'est le cas de Cascades Boxboard U.S., Folding Cartons – Hebron (Kentucky), qui a remporté le prix « Best Workplace in the Americas » pour une sixième année consécutive. Ce prix, décerné par Printing Industries of America/Graphic Arts Technical Foundation, récompense les entreprises qui se démarquent des autres en matière d'environnement de travail, de culture organisationnelle, de formation, d'avantages sociaux, de programmes de reconnaissance et de santé et sécurité du travail.

RÉMUNÉRATION

COUP D'ŒIL SUR LA RÉMUNÉRATION, 2007

**Salaires bruts
et avantages sociaux**
(incluant le partage des profits) **955 M\$**

FORMATION

COUP D'ŒIL SUR LA FORMATION, 2007

**Nombre d'heures
de formation** **390 000**

**Nombre
d'employés
formés** **10 000**

Investissement **13 M\$**

**Coût de la formation /
masse salariale** **2 %**

PROFIL DE LA MAIN-D'ŒUVRE

COUP D'ŒIL SUR LE CAPITAL HUMAIN, 2007

**Nombre
d'employés** **13 998**

**Nombre moyen
d'années de service** **13**

**Âge
moyen** **42**

**Embauche
de stagiaires** **156**

**Embauche
d'étudiants** **666**

PROFIL DE LA MAIN-D'ŒUVRE ¹

NOMBRE TOTAL D'EMPLOYÉS



RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE DES EMPLOYÉS - 2007 (%)



RÉMUNÉRATION ²

RÉMUNÉRATION TOTALE - SALAIRES, AVANTAGES SOCIAUX ET PARTAGE DES PROFITS (M\$)



FORMATION ¹

INVESTISSEMENTS EN FORMATION (M\$)



SANTÉ ET SÉCURITÉ (OSHA) ^{1, 3}

TAUX DE FRÉQUENCE



¹ REPRÉSENTE 100 % DE CASCADES ET DE NORAMPAC.

² REPRÉSENTE 100 % DE CASCADES ET DE NORAMPAC EN 2007 ET SEULEMENT 50 % DE NORAMPAC POUR 2005 ET 2006.

³ CAS D'INAPTITUDE AU TRAVAIL PAR 200 000 HEURES TRAVAILLÉES, EXCLUANT LES ACTIVITÉS RESTREINTES.



DES ORIENTATIONS CLAIRES

Les orientations de Cascades en matière de santé et de sécurité du travail sont centrées sur les quatre éléments suivants :

IMPUTABILITÉ/RESPONSABILITÉ,
ACTIVITÉS/TÂCHES,
ÉVALUATION
***ET* CONSEQUENCES.**

Ainsi, chaque gestionnaire, du président au superviseur, connaît les éléments pour lesquels il est imputable ainsi que les responsabilités qui sont les siennes. Ces éléments se traduisent ensuite en une série d'activités qui s'intègrent aux tâches de chacun suivant une progression annuelle. La qualité de l'exécution de ces tâches est périodiquement évaluée et des conséquences monétaires, tant positives que négatives, sont appliquées lors du bilan annuel des réalisations du gestionnaire. L'amélioration de la performance de Cascades se base donc sur un système de gestion clair pour des résultats concrets!

SANTÉ ET SÉCURITÉ

SAÛTÉ DU TRAVAIL

Par l'entremise de sa division Ingénierie et Projets, Cascades peut désormais compter sur le tout nouveau service d'intervention en sécurité des machines destiné à l'ensemble des usines du groupe. Principalement composée d'ingénieurs, cette cellule d'intervention travaille à la conception et à l'application en usine de solutions sûres pour ce qui est des équipements qui pourraient mettre en danger la santé et la sécurité des employés.

Par ailleurs, en 2007, le Centre de recherche et développement de Cascades et le Centre technique et de développement de Norampac (TDC) ont apporté une contribution exceptionnelle aux résultats de Cascades en matière de santé et sécurité du travail, soit la réalisation de 10 années de travail sans accident avec perte de temps. Le TDC affiche également une performance tout à fait unique, soit 10 années sans accident comptabilisable.

Pour une deuxième année consécutive,
Cascades a reçu le prix

ALTIUS OR

de la Fondation des maladies du cœur
du Québec pour son concours

« QUAND LE CŒUR VA, TOUT VA! ».

Organisé pour les employés des usines de Cascades à Kingsey Falls, le concours a pour but de promouvoir de saines habitudes de vie grâce à l'activité physique et à une alimentation équilibrée.

POUR DES RÉSULTATS CONCRETS!



**CASCADES,
PARTENAIRE
DE LA**

COMMUNAUTÉ

EN 2007, PLUS DE
4,5 MILLIONS \$¹
ONT ÉTÉ VERSÉS SOUS FORME DE DONNÉES
ET COMMANDITES À PLUSIEURS
CENTAINES D'ORGANISMES
ET D'ORGANISATIONS AU CANADA,
AUX ÉTATS-UNIS ET EN EUROPE.

¹ REPRÉSENTE 100 % DE CASCADES ET DE NORAMPAC.

La qualité de vie des employés de Cascades repose sur de saines conditions de travail, mais aussi sur un environnement communautaire où il fait bon vivre. Cascades y contribue de différentes façons, notamment par des investissements importants dans les communautés où elle exerce ses activités.

ENVIRONNEMENT ET DÉVELOPPEMENT DURABLE

Ces dernières années, Cascades a résolument orienté ses initiatives en matière de dons et commandites vers le secteur environnemental, qui est au cœur même de toutes ses actions. Parmi ses nouveaux engagements, notons son association avec Équiterre, organisme écologique de renom à qui elle fournit le papier requis pour tous ses outils promotionnels. Elle a également décidé, en 2007, de pousser plus loin son engagement lors de la Semaine québécoise de réduction des déchets en sollicitant la participation de ses employés au sein de plusieurs activités liées à la réduction des matières résiduelles.

Parce qu'elle se fait un point d'honneur de partager son savoir-faire en matière de développement durable et qu'elle cherche constamment de nouveaux moyens d'en faire plus en ce sens, Cascades est présente dans de nombreux événements qui y sont consacrés. En 2007, elle a fièrement appuyé le Forum Tremblant sur la responsabilité sociale de l'entreprise et la durabilité qui s'est tenu à Mont Tremblant (Québec) ainsi que la conférence Entreprise et développement durable organisée à Montréal (Québec) par Unisféra. Cascades a aussi collaboré au Rendez-vous international sur les applications du développement durable de l'Université de Sherbrooke.

Dans un même ordre d'idées, Cascades s'est associée au Jour de la Terre pour une cinquième année consécutive. Cette association a d'ailleurs permis de mettre de l'avant le programme de reconnaissance « Porteurs d'espoir » visant à récompenser une personnalité se démarquant par sa contribution environnementale. Cascades est aussi fière de soutenir une fois de plus l'œuvre de la Fondation québécoise en environnement qui a pour mission d'éduquer, d'informer et de sensibiliser la population sur les enjeux environnementaux, tout en lui proposant des actions à entreprendre et des solutions concrètes à cet effet.

En août a eu lieu à Montréal l'inauguration de l'Espace Sedna-Cascades-Rebut global, un bâtiment à vocation écologique construit grâce à la récupération de matériaux trouvés, entre autres, dans les dépotoirs et les dépôts de ferraille.

« Dans le cadre de la campagne nationale d'éducation et d'actions contre les changements climatiques, la Fondation SEDNA a décidé de s'associer à des représentants du secteur privé pour faire la démonstration qu'un réel partenariat avec toutes les sphères de la société devenait non seulement possible, mais surtout nécessaire. Cascades est une compagnie qui a toujours su orienter ses politiques de croissance autour des notions essentielles de développement durable. Ses valeurs, son engagement social et l'orientation de ses politiques environnementales font de Cascades un exemple à suivre, un fleuron de notre société. Si l'on m'avait dit que je parlerais ainsi, un jour, d'une papetière, je ne l'aurais jamais cru. Pourtant, aujourd'hui, je suis fier d'être associé à l'une des compagnies les plus respectées et respectables au Québec. »

JEAN LEMIRE, CHEF DE MISSION DU SEDNA IV.

Cascades a également agi à titre de partenaire du Programme de développement durable pour l'hôtellerie québécoise mis de l'avant par l'Association des hôteliers du Québec. Cette initiative vise à favoriser la prise d'habitudes socialement responsables par cette industrie grâce à la formation de ses membres.

SPORT AMATEUR ET ACTIVITÉ PHYSIQUE

L'activité sportive occupant une place de choix au sein de la vie chez Cascades, une généreuse portion des investissements annuels en dons et commandites est attribuée à des athlètes amateurs et à des événements sportifs.

Cascades parraine des athlètes parmi les plus performants dans leur discipline : qu'il suffise de mentionner Stéphanie Dubois, une vedette montante du tennis au Canada, Alexandre Bilodeau, jeune sensation du ski acrobatique ou encore Pierre-Alexandre Rousseau, champion du monde 2007 de ski acrobatique. De plus, Cascades a remis, par l'entremise de la Fondation de l'athlète d'excellence du Québec, 66 000 \$ en bourses à 17 autres sportifs prometteurs dans différentes disciplines. Parmi ces derniers, Alex Harvey, un fondeur d'élite qui connaît d'excellents résultats, et Christelle Doyon, championne du monde junior en surf des neiges.

DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET COMMUNAUTAIRE

Sensibles à la situation des moins privilégiés, Cascades et ses employés unissent énergie et empathie pour leur venir en aide. Ainsi, en 2007, ils ont amassé près de 360 000 \$ dans une campagne de souscription en faveur de Centraide-United Way.

En décembre, Cascades Groupe Tissu a participé à la Grande guignolée des médias en offrant huit remorques remplies de produits à différentes villes du Québec. Au total, 18 480 produits ont été donnés, pour une valeur approximative de 190 000 \$.

SANTÉ

Cascades aide les établissements œuvrant dans le domaine de la santé à améliorer leurs services et à moderniser leurs équipements. Les Fondations de l'Hôpital Sainte-Justine, de la Maison Michel-Sarrazin et du Centre Normand-Léveillé figurent parmi les autres grands organismes qui bénéficient de l'appui fidèle de Cascades. En 2007, l'entreprise a également soutenu des œuvres qui en sont à leurs tout premiers pas, notamment la nouvelle maison régionale de soins palliatifs Au diapason, située à Bromont (Québec). Cascades a aussi parrainé Baluchon Alzheimer, un service de répit et d'accompagnement à domicile pour les familles dont un proche souffre de la maladie d'Alzheimer.

Norampac a réitéré son soutien pour une cinquième année au Tour des survivants, activité tenue dans le cadre du Relais pour la vie au profit de la Société canadienne du cancer et de l'American Cancer Society. Les employés d'une dizaine d'unités de la division cartons-caisses du Canada et des États-Unis ont uni efforts et énergies pour la cause du cancer en amassant des dizaines de milliers de dollars.

UN BON DÉPART POUR LES NOUVEAU-NÉS QUÉBÉCOIS

Cascades a renouvelé en 2007 son engagement envers le programme de dépistage urinaire de maladies métaboliques héréditaires du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke. Unique au monde, ce programme permet de détecter très tôt chez le nouveau-né quelque 25 maladies ou anomalies pouvant avoir de très graves répercussions sur son développement. Grâce à l'apport de Cascades, le programme pourra se poursuivre sans heurts pour les quatre prochaines années. Jusqu'à maintenant, 2,5 millions de nourrissons du Québec et du Nunavut ont bénéficié du programme de dépistage.

« L'implication de Cascades représente un atout majeur pour tous les parents du Québec en regard de la santé de leurs enfants. Mille mercis pour cette grande implication sociale qui a des répercussions dans tous les coins du Québec. »

D^{re} CHRISTIANE AURAY-BLAIS,
DIRECTRICE DU PROGRAMME DE DÉPISTAGE URINAIRE,
Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke.



DONS ET COMMANDITES (M\$) ¹

2005	4,5
2006	3,8
2007	4,5

¹ REPRÉSENTE 100 % DE CASCADES ET DE NORAMPAC.

**FLEXIBILITÉ,
ADAPTABILITÉ,
RENTABILITÉ**

NOTRE APPORT ÉCONOMIQUE

**LES
CHANGEMENTS
CLIMATIQUES, DE RISQUE
À OCCASION FAVORABLE**

Puisqu'elle conduit respectueusement ses activités, Cascades ne considère pas les changements climatiques comme une source de risque mais davantage comme une circonstance opportune.

PAR EXEMPLE, EN 2007, CASCADES A RÉDUIT SES ÉMISSIONS TOTALES DE GAZ À EFFET DE SERRE DE 7,3 %. EN FAIT, DEPUIS 1990, ANNÉE DE RÉFÉRENCE SELON LE PROTOCOLE DE KYOTO, L'ENTREPRISE A DIMINUÉ SES ÉMISSIONS DE 26 %. EN EUROPE, GRÂCE À LA BONNE PERFORMANCE ENVIRONNEMENTALE DE SES USINES DE CARTON PLAT, CASCADES A VENDU POUR 1,4 M€ EN CRÉDITS DE CO₂ AU COURS DES 3 DERNIÈRES ANNÉES.

Cascades détient également une participation de 34 % dans Boralex, une entreprise pionnière dans la production d'énergie renouvelable. Celle-ci, active dans les marchés de l'énergie hydroélectrique, éolienne, biomasse et solaire, vend d'ailleurs des crédits d'énergie verte dans l'État du Connecticut aux États-Unis.

PAR SA FAIBLE CONSOMMATION DE FIBRES VIERGES ET SA RÉUTILISATION OPTIMALE DE L'EAU, CASCADES RÉDUIT SON EXPOSITION AUX DIFFICULTÉS D'APPROVISIONNEMENT EN CES MATIÈRES, UN RISQUE QUI POURRAIT ÊTRE EXACÉRÉ PAR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES.

DES RÉGIMES

DE RETRAITE EN BONNE SANTÉ

Chez Cascades, les régimes à cotisations déterminées coexistent avec les régimes à prestations déterminées. En 2007, le total des paiements en espèces des avantages sociaux futurs pour ces deux types de régime s'est chiffré à 67 M\$.

En date du 31 décembre 2007, les régimes à prestations déterminées étaient en bonne santé financière avec des actifs de 626 M\$ et un déficit de 3 M\$, soit seulement 0,3 % des capitaux propres de l'entreprise.

DES ACHATS

ET DES VENTES RESPONSABLES

Cascades projette de développer dès 2008 une « politique » d'achat responsable.

Cette démarche aura notamment pour but de sensibiliser ses fournisseurs à l'importance d'adopter un comportement socialement et écologiquement responsable en affaires.

L'entreprise s'apprête également à prendre part, au Québec, à un regroupement d'entreprises durables prêtes à prendre des engagements concrets en environnement et à rendre compte de leurs réalisations.

ÉDUCATION : DES INVESTISSEMENTS INDIRECTS IMPORTANTS

En 2007, Cascades a poursuivi ses engagements avec des établissements d'enseignement comme l'Université du Québec à Montréal et sa Chaire de responsabilité sociale et de développement durable, l'Université de Sherbrooke – en contribuant généreusement à la campagne Ensemble –, la Fondation du Cégep de Trois-Rivières et la Ryerson University de Toronto pour ne nommer que ceux-là.

Pour une deuxième année consécutive, Cascades s'est alliée à Forces Avenir, un organisme voué à l'engagement de jeunes universitaires dans des projets qui enrichissent les connaissances et entretiennent le goût de la réussite, le dépassement personnel et le développement du sens critique. Ainsi, lors d'un concours d'envergure nationale, Cascades s'est investie à titre de partenaire boursier en remettant le prix « Avenir Environnement », qui récompense la meilleure initiative étudiante en matière de développement durable.

En plus d'avoir la fibre écologique, Cascades souhaite stimuler la fibre entrepreneuriale de ceux et celles qui seront la relève de demain. C'est pourquoi elle appuie le Réseau québécois des écoles entrepreneuriales et environnementales, la Fondation du maire de Montréal pour la jeunesse et la Quinzaine de l'entrepreneuriat Cascades organisée par l'Institut d'entrepreneuriat de l'Université de Sherbrooke. Cascades soutient également la Fondation de l'entrepreneuriat et Alain Lemaire y siège à titre de président du conseil d'administration. Une nouveauté cette année, Cascades prête main-forte à l'Association des clubs d'entrepreneurs étudiants du Québec, dont la mission est de sensibiliser les jeunes à l'importance de l'entrepreneuriat.

FLUX DE
CAPITAUX 2007

ENTRÉES

VENTES
3 929 M\$

SORTIES

COÛTS DES
PRODUITS VENDUS
ET CHARGES ¹
(3 201 M\$)

RÉMUNÉRATION
TOTALE
(955 M\$)

INTÉRÊTS
DÉBITEURS
(102 M\$)

DIVIDENDES
(16 M\$)

CHARGE D'IMPÔTS
SUR LES BÉNÉFICES
(11 M\$)

DONS ET
COMMANDITES
(4,5 M\$)

¹ EXCLUANT AMORTISSEMENT ET INCLUANT UNE PARTIE DE LA RÉMUNÉRATION TOTALE

RÉGIE D'ENTREPRISE

Le conseil d'administration de Cascades inc. estime qu'une régie d'entreprise de qualité est essentielle à l'exploitation efficace de la Compagnie.

Le conseil d'administration de Cascades est composé de treize administrateurs dont sept sont indépendants. En 2007, M. Robert Chevrier a été nommé administrateur principal. Il dirige le travail des administrateurs indépendants et assume les autres responsabilités que ceux-ci peuvent ensemble désigner de temps à autre.

Au cours de l'année, le conseil d'administration a adopté une description de poste écrite pour le président du conseil ainsi que pour le président et chef de la direction.

LES COMITÉS DU CONSEIL SONT :

Le comité de régie d'entreprise et des mises en candidature;

Le comité de vérification;

Le comité des ressources humaines; et

Le comité d'environnement, de la santé et de la sécurité.

Un énoncé des pratiques de Cascades en matière de régie d'entreprise se retrouve dans la circulaire de la direction sollicitant des procurations.

UNE CITOYENNE ACCLAMÉE!

Cascades figure parmi les 50 entreprises canadiennes ayant le mieux assumé leurs responsabilités citoyennes en 2007 selon *Corporate Knights*, le magazine canadien des sociétés d'affaires responsables.

Nos administrateurs portent fièrement la cravate verte qui leur a été remise par l'Institut des administrateurs de sociétés du Québec en reconnaissance de la saine gestion, par Cascades, de l'aspect environnemental de ses opérations.

Pour avoir su intégrer de manière concrète des considérations éthiques dans ses pratiques commerciales, Cascades a fait partie des finalistes des Prix québécois de l'entreprise citoyenne 2007, concours organisé par Korn/Ferry et la Chaire en éthique des affaires de l'Université de Montréal en collaboration avec le magazine *L'Actualité*.

TABLEAU DES INDICATEURS DE PERFORMANCE

	Unité	2007	2006	2005
APPROVISIONNEMENT EN FIBRES ¹				
Fibres recyclées	Millions de tonnes courtes	2,8	2,8	2,5
	% du total	77 %	69 %	64 %
Fibres vierges	Millions de tonnes courtes	0,3	0,7	0,9
	% du total	9 %	18 %	22 %
Pâte recyclée	Millions de tonnes courtes	0,1	0,1	0,1
	% du total	3 %	2 %	2 %
Pâte vierge	Millions de tonnes courtes	0,4	0,4	0,5
	% du total	11 %	11 %	12 %
Total des approvisionnements en fibres	Millions de tonnes courtes	3,6	4,0	3,9
EAU ¹				
Consommation d'eau	m ³ /tonne métrique	10,5	16,3	18,7
Usines consommant moins de 10 m ³ /tonne métrique	Usines	15	18	14
Résidus solides en suspension rejetés dans l'effluent	kg/tonne métrique	0,83	0,94	1,00
Matières organiques dissoutes rejetées dans l'effluent	kg/tonne métrique	0,51	0,50	0,56
ÉMISSIONS ATMOSPHÉRIQUES ¹				
Équivalent CO ₂	kg/tonne métrique	286	301	327
Matières particulaires	kg/tonne métrique	0,31	0,39	0,37
MATIÈRES RÉSIDUELLES ¹				
Résidus valorisés	kg/tonne métrique	73 %	71 %	75 %
CONSOMMATION D'ÉNERGIE ¹				
Gaz naturel	Millions de GJ	13	13	15
	% du total	37 %	36 %	41 %
Électricité	Millions de GJ	9	10	10
	% du total	26 %	28 %	27 %
Autres	Millions de GJ	13	13	12
	% du total	37 %	36 %	32 %
Total consommation d'énergie	Millions de GJ	35	36	37
Consommation d'énergie - Fabrication de papier	GJ/tonne métrique	10,05	10,33	10,83
PROFIL DE LA MAIN-D'ŒUVRE ¹				
Nombre d'employés	Employés	13 998	14 243	15 556
Nombre moyen d'années de service	Années	13	11	11
Âge moyen	Années	42	42	41
Embauche de stagiaires	Employés	156	164	212
Embauche d'étudiants	Employés	666	684	773
RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE DES EMPLOYÉS ¹				
Canada	% du total	61 %	61 %	65 %
États-Unis	% du total	29 %	28 %	25 %
Europe	% du total	10 %	11 %	10 %
RÉMUNÉRATION ²				
Salaires bruts et avantages sociaux	Millions \$	913	749	855
Partage des profits	Millions \$	42	34	31
Rémunération totale	Millions \$	955	783	886
FORMATION ¹				
Nombre d'heures de formation	Milliers d'heures	390	320	369
Nombre d'employés formés	Employés	9 954	7 496	8 119
Investissement en formation	Millions \$	13	10	12
	% de la masse salariale	2 %	2 %	2 %
SANTÉ ET SÉCURITÉ ^{1,3}				
Taux de fréquence OSHA		8,0	8,0	9,5
DONS ET COMMANDITES				
Total dons et commandites	Millions \$	4,5	3,8	4,5
DONNÉES FINANCIÈRES CHOISIES				
Ventes	Millions \$	3 929	3 278	3 201
BEAA consolidé ^{4,5}	Millions \$	350	315	262
Bénéfice net ^{4,5}	Millions \$	22	52	6
Marge brute d'autofinancement ^{4,5}	Millions \$	202	196	172
Dépenses en immobilisations	Millions \$	167	110	121
Acquisitions d'entreprises	Millions \$	10	572	52
Intérêts débiteurs	Millions \$	102	79	76
Dividendes	Millions \$	16	13	13
Charges (recouvrement) d'impôts sur les bénéfices	Millions \$	11	6	(8)

¹ REPRÉSENTE 100 % DE CASCADES ET DE NORAMPAC.

² REPRÉSENTE 100 % DE CASCADES ET DE NORAMPAC EN 2007 ET SEULEMENT 50 % DE NORAMPAC POUR 2005 ET 2006.

³ CAS D'INAPTITUDE AU TRAVAIL PAR 200 000 HEURES TRAVILLÉES, EXCLUANT LES ACTIVITÉS RESTREINTES.

⁴ EXCLUANT LES ÉLÉMENTS SPÉCIFIQUES.

⁵ VOIR INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE SUR LES MESURES NON CONFORMES AUX PCGR INCLUSE DANS LE RAPPORT ANNUEL - ANALYSE DE LA DIRECTION.

Pour obtenir davantage de renseignements ou pour faire un commentaire sur l'un ou l'autre des volets du développement durable, veuillez communiquer avec Christine Beaulieu, directrice des communications, à christine_beaulieu@cascades.com.

La couverture de ce document est fabriquée à partir de carton ondulé Norampac 100 % recyclé. La partie centrale du document intérieur est imprimée sur du papier kraft n° 324, 50 lbs, 40 % recyclé, fabriqué par l'usine Cascades East Angus. La balance du document intérieur est imprimée sur du papier Rolland Enviro100, fini lisse, 160M couverture et 160M texte. Ce papier contient 100 % de fibres postconsommation. Il est traité sans chlore, certifié Choix environnemental et fabriqué à partir d'énergie biogaz.

PRODUCTION :
Service des communications
de Cascades inc.

DESIGN :
www.paprika.com

PRÉPRESSE ET IMPRESSION :
Transcontinental Litho Acme

Imprimé au Canada

www.cascades.com

Consultez un complément à notre rapport sur le développement durable se rapportant à la *Global Reporting Initiative* sur notre site internet : www.cascades.com.

Consultez également notre rapport annuel 2007 à la même adresse.

RECYCLÉ

